EIROPAS PADOME

EIROPAS CILVĒKTIESĪBU TIESA

Lietā „Phinikaridou v. Cyprus”

([23890/02](http://hudoc.echr.coe.int/eng?i=001-84106))

**SPRIEDUMS**

STRASBŪRA

2007. gada 20. decembrī

**Kopsavilkums**: Ar 1991. gadā pieņemto likumu ārpus laulības dzimušajiem bērniem tika noteiktas tiesības 3 gadu laikā no pilngadības sasniegšanas vai arī no likuma spēkā stāšanās dienas, ja persona jau ir pilngadīga, lūgt tiesu noteikt paternitāti. Iesniedzēja likuma spēkā stāšanās brīdī jau bija pilngadīga, taču uzzināja bioloģiskā tēva identitāti tikai 1997. gadā un 1999. gadā iesniedza prasību noteikt paternitāti. Tiesa atzina, ka prasībai iestājies noilgums, jo pagājuši vairāk nekā trīs gadi no likuma spēkā stāšanās brīža. Eiropas Cilvēktiesību tiesa konstatēja 8. panta 1. punkta pārkāpumu.

*1. Konvencijas 8. panta piemērojamība*

43. Starp pusēm nepastāv strīds, ka ir piemērojams Konvencijas 8. pants.

44. Šajā sakarā Tiesa norāda, ka, lai noskaidrotu bioloģisko patiesību, iesniedzēja, kas dzimusi ārpus laulības, tiesas ceļā vēlējās noteikt savu radniecību ar personu, kuru viņa uzskatīja par tēvu.

45. Tiesa uzsver, ka dzimšana un jo īpaši apstākļi, kādos bērns piedzimis, veido daļu no bērna un vēlāk arī pieaugušā privātās dzīves, ko aizsargā Konvencijas 8. pants (sk. *2003. gada 13. februāra Lielās palātas sprieduma lietā „Odièvre v. France”, iesnieguma Nr.*[*42326/98*](http://hudoc.echr.coe.int/eng?i=001-60935)*, 29. punktu*). Tiesības uz privāto dzīvi pieprasa, lai ikviens cilvēks varētu detalizēti noskaidrot savu identitāti un lai indivīda tiesības uz šādu informāciju tiktu atzītas par nozīmīgām, ņemot vērā, ka šai informācijai ir personību veidojošas sekas (sk., piemēram,*2002. gada 7. februāra sprieduma lietā „Mikulić v. Croatia”, iesnieguma Nr.*[*53176/99*](http://hudoc.echr.coe.int/eng?i=001-60035)*, 53.–54. punktu un 1989. gada 7. jūlija sprieduma lietā „Gaskin v. the United Kingdom”, iesnieguma Nr.*[*10454/83*](https://hudoc.echr.coe.int/eng#{"appno":["10454/83"]})*, 36.–37. punktu*). Tajā ietilpst tiesības noskaidrot informāciju, kas nepieciešama, lai atklātu patiesību par tādiem personiskās identitātes būtiskiem aspektiem kā personas vecāki (sk.*2006. gada 13. jūlija sprieduma lietā „Jäggi v. Switzerland”, iesnieguma Nr.*[*58757/00*](http://hudoc.echr.coe.int/eng?i=001-76412)*, 25. punktu un iepriekš citētā „Odièvre v. France” 29. punktu un „Mikulić v. Croatia” 54. un 64. punktu*).

46. Tādējādi lietas fakti ietilpst Konvencijas 8. panta tvērumā.

*2. Atbilstība 8. pantam*

47. Tiesa uzsver, ka būtiskais 8. panta uzdevums ir aizsargāt indivīdu pret patvaļīgu valsts amatpersonu rīcību. Netieši var pastāvēt papildus pozitīvie pienākumi, kas nodrošina, lai tiesības uz privāto vai ģimenes dzīvi būtu iedarbīgas. Šie pienākumi var ietvert tādu līdzekļu izmantošanu, kas aizsargā privāto dzīvi pat indivīdu savstarpējo attiecību jomā  (sk. *iepriekš citētā 1994. gada 27. oktobra sprieduma lietā „Kroon and Others v. the Netherlands”, iesnieguma Nr.* [*18535/91*](http://hudoc.echr.coe.int/eng?i=001-57904)*, 31. punktu un „Mikulić v. Croatia” 57. punktu*). Taču robežas starp valsts pozitīvajiem un negatīvajiem pienākumiem saskaņā ar šo normu nav precīzi definējamas. Piemērojamie principi tomēr ir līdzīgi. Abos gadījumos jāpievērš uzmanība taisnīgam līdzsvaram, kas jānodrošina starp konkurējošām indivīda un visas sabiedrības interesēm, un abos gadījumos valstij ir noteikta rīcības brīvība (sk. *1994. gada 26. maija sprieduma lietā „Keegan v. Ireland”, iesnieguma Nr.*[*16969/90*](http://hudoc.echr.coe.int/eng?i=001-57881)*, 49. punktu un iepriekš citēto „Kroon and Others v. the Netherlands”*).

48. Tiesa uzsver, ka tās uzdevums, risinot paternitātes strīdus nacionālā līmenī, nav aizstāt kompetentās nacionālās varas iestādes, bet gan saskaņā ar Konvenciju pārbaudīt lēmumus, ko šīs iestādes pieņēmušas, īstenojot to rīcības brīvību (sk.citstarp *2006. gada 18. maija sprieduma lietā „Różański v. Poland”, iesnieguma Nr.*[*55339/00*](http://hudoc.echr.coe.int/eng?i=001-75423)*, 62. punktu, iepriekš citētā „Mikulić v. Croatia” 59. punktu un 1994. gada 23. septembra sprieduma lietā „Hokkanen v. Finland”, iesnieguma Nr.*[*19823/92*](http://hudoc.echr.coe.int/eng?i=001-57911)*, 55. punktu*). Tiesa tāpēc izvērtēs, vai atbildētāja valsts, izskatot iesniedzējas pieteikumu par paternitātes atzīšanai tiesas ceļā, ir ievērojusi tās pozitīvos pienākumus, kas izriet no Konvencijas 8. panta.

49. Iesākumā tiesa piezīmē, ka iesniedzēja neapstrīdēja, ka ierobežojums celt prasību par paternitātes atzīšanu tiesas ceļā bija „noteikts saskaņā ar likumu”. Patiesi, viņa sūdzējās, ka laika ierobežojums, ko noteica Bērnu likums, bija šķērslis iespējai atzīt paternitāti tiesas ceļā, un pārkāpa Konvencijas 8. pantu.

50. Šajā sakarā jāpiezīmē, ka Bērnu likums nacionālajā tiesību sistēmā 1991. gadā ieviesa tiesības bērnam uzsākt tiesas procesu paternitātes atzīšanai. Šīs tiesības ir pakļautas trīs gadu noilgumam, kurš skaitāms no brīža, kad bērns sasniedz pilngadību. Tomēr attiecībā uz tādām personām kā pieteicēja, kas sasniedza pilngadību pirms likuma spēkā stāšanās 1991. gada 1. novembrī, noilgums skaitāms no šās dienas. Tādējādi konkrētajā lietā iesniedzējai bija jāuzsāk paternitātes atzīšanas process līdz 1994. gada 1. novembrim. Tomēr iesniedzēja uzsāka šo procesu pēc noilguma termiņa beigām, ņemot vērā viņas norādīto, ka tēva identitāti viņa nebija noskaidrojusi līdz pat 1997. gada decembrim. Viņas prasība tika atzīta par noilgušu.

51. Tiesa iepriekš ir atzinusi, ka noilguma institūta ieviešana paternitātes atzīšanas procesam var tikt pamatota ar vēlmi nodrošināt tiesisko drošību un pabeigtību ģimenes attiecībās (sk., piemēram, *2006. gada 12. janvāra sprieduma lietā „Mizzi v. Malta”, iesnieguma Nr.*[*26111/02*](http://hudoc.echr.coe.int/eng?i=001-71983)*, 88. punktu un 1984. gada 28. novembra spriedumu lietā „Rasmussen v. Denmark”, iesnieguma Nr.*[*8777/79*](http://hudoc.echr.coe.int/eng?i=001-57563)*, 41. punktu*). Turklāt, kā norādīja valdība, Bērnu likumā noteiktais noilgums paternitātes atzīšanas prasībām paredz aizsargāt iespējamo tēvu intereses no noilgušām prasībām un novērst iespējamo netaisnību, ja tiesām būtu jāpārbauda fakti par notikumiem pirms daudziem gadiem pagātnē (sk. citstarp *iepriekš citētā „Mizzi v. Malta” 83. punktu, 2005. gada 24. novembra spriedumu lietā „Shofman v. Russia”, iesnieguma Nr.*[*74826/01*](https://hudoc.echr.coe.int/eng#{"appno":["74826/01"]})*, 39. punktu un mutatis mutandis, 1996. gada 22. oktobra sprieduma lietā „Stubbings and Others v. the United Kingdom” 51. punktu*).

52. Tādējādi noilguma pastāvēšana *per se* nav neatbilstoša Konvencijai. Konkrētajā lietā tiesai ir jāpārliecinās, vai konkrētais noilguma termiņš un veids, kādā tas tika piemērots, ir saderīgs ar Konvenciju.

53. Noskaidrojot, vai pastāvēja saderība ar Konvencijas 8. pantu, Tiesai jānoskaidro, vai, ņemot vērā lietas apstākļus, valsts nodrošināja taisnīgu līdzsvaru starp iesaistītajām konkurējošām tiesībām un interesēm. Bez indivīda un sabiedrības vispārīgo interešu izsvēršanas ir jāveic arī konkurējošo privāto interešu izsvēršana. Šajā sakarā ir jānorāda, ka jēdziens „ikviens” Konvencijas 8. pantā piemērojams gan attiecībā uz bērnu, gan uz iespējamo tēvu. No vienas puses, cilvēkiem ir tiesības zināt to izcelsmi, šīs tiesības izriet no privātās dzīves jēdziena plaša iztulkojuma (sk. *iepriekš citētā „Odièvre v. France” 42. punktu*). Personām iesniedzējas situācijā ir vitāli svarīga Konvencijas aizsargāta interese saņemt informāciju, lai atklātu patiesību par nozīmīgiem to personiskās identitātes aspektiem un novērstu jebkādas ar to saistītās neskaidrības (sk. *iepriekš citētā „Mikulić v. Croatia” 64. un 65. punktu*). No otras puses, kā norādīts iepriekš, nevar tikt noliegta iespējamā tēva interese tikt aizsargātam no noilgušām prasībām attiecībā uz faktiem par notikumiem pirms daudziem gadiem pagātnē. Visbeidzot papildus šim interešu konfliktam var atklāties arī citas intereses, piemēram trešo personu, jo īpaši, iespējamā tēva ģimenes intereses.

54. Veicot „interešu līdzsvarošanas testu” lietās par ierobežojumiem ierosināt paternitātes prasības, Tiesa ņēmusi vērā vairākus faktorus. Piemēram, nozīmīgs ir konkrētais brīdis laikā, kad iesniedzējs uzzināja par bioloģisko realitāti, proti, Tiesa izvērtēs, vai apstākļi, kas pamato konkrēto paternitātes prasību, ir iestājušies pirms vai pēc piemērojamā noilguma termiņa beigām (attiecībā uz paternitātes prasību neatzīšanu sk., piemēram, *iepriekš citēto „Shofman v. Russia” 40. un 43. punktu un „Mizzi v. Malta” 109.–111. punktu*). Turklāt Tiesa izvērtē arī to, vai pastāv citi veidi, kā atrisināt lietu, ja attiecīgā prasība ir noilgusi. Tas attiektos, piemēram, uz efektīviem nacionālajiem tiesību aizsardzības līdzekļiem, kas ļautu atjaunot noilguma termiņu (sk.,piemēram, *„Mizzi v. Malta” 111. punktu*), vai uz izņēmumiem noilguma piemērošanai situācijās, kad persona uzzina bioloģisko realitāti pēc noilguma termiņa beigām (sk. *iepriekš citētā „Shofman v. Russia” 43. punktu*).

55. Kritērijs, pret kuru iepriekš minētie faktori tiek novērtēti, ir tas, vai juridiskajai prezumpcijai ir bijusi dota priekšroka pār bioloģisko un sociālo realitāti, un, ja tas tā ir noticis, vai, ņemot vērā apstākļus un valstij paredzēto rīcības brīvību, tas ir saderīgi ar pienākumu nodrošināt, lai tiesības uz privāto vai ģimenes dzīvi būtu iedarbīgas, ņemot vērā noskaidrotos faktus un iesaistīto pušu vēlmes (sk. *iepriekš citētā „Kroon and Others v. the Netherlands” 40. punktu*).

56. Piemēram, tiesa atzinusi, ka Konvencijas 8. pantu pārkāpuši strikti noilguma termiņi un citi ierobežojumi attiecībā uz prasībām par paternitātes apstrīdēšanu, kas piemērojami neatkarīgi no tā, vai par tēvu uzskatītā persona zināja par apstākļiem, kas rada šaubas par viņa paternitāti, nepieļaujot nekādus izņēmumus (sk. *iepriekš citētā „Shofman v. Russia” 43.–45. punktu,* sk. *mutatis mutandis, arī iepriekš citētā „Mizzi v. Malta” 80. un 111.–113. punktu, 2006. gada 10. oktobra sprieduma lietā „Paulík v. Slovakia”, iesnieguma Nr.*[*10699/05*](http://hudoc.echr.coe.int/eng?i=001-77327)*, 45.–47. punktu un 2006. gada 9. novembra sprieduma lietā „Tavlı v. Turkey”, iesnieguma Nr.*[*11449/02*](http://hudoc.echr.coe.int/eng?i=001-77936)*, 34.–38. punktu*).

57. Saistībā ar iepriekš minēto Tiesa arī uzsver, ka līdzekļu izvēle, nodrošinot atbilstību 8. pantam indivīdu savstarpējās attiecībās, principā ir jautājums, kas ietilpst dalībvalstu rīcības brīvības jomā. Šajā sakarā pastāv dažādi veidi, kā nodrošināt „tiesības uz privāto dzīvi” un valsts pienākuma raksturs būs atkarīgs no specifiskā privātās dzīves jautājuma, par ko ir strīds (sk. *iepriekš citētā „Odièvre v. France” 46. punktu un 1985. gada 26. marta sprieduma lietā „X and Y v. the Netherlands”, iesnieguma Nr.*[*8978/80*](http://hudoc.echr.coe.int/eng?i=001-57603)*, 24. punktu*).

58. Dalībvalstu normatīvo aktu salīdzinošais izvērtējums attiecībā uz paternitātes tiesiskās atzīšanas prasības institūtu atklāj, ka šajā jomā nepastāv vienota pieeja. Atšķirībā no tēvu prasībām attiecībā uz paternitātes atzīšanu vai apstrīdēšanu (sk. *iepriekš citētā „Shofman v. Russia”* *37. punktu*) liela daļa dalībvalstu nenosaka ierobežojumus bērnu prasībām par paternitātes noteikšanu. Patiesi ir konstatējama tendence plašāk aizsargāt bērna tiesības noskaidrot paternitāti.

59. Valstīs, kur pastāv noilgums šādu prasību celšanai, būtiski atšķiras piemērojamā termiņa ilgums, kas svārstās no viena gada līdz trīsdesmit gadiem. [..]

62. Tiesai ir grūti pieņemt neelastīgo noilguma termiņu, kas nav atkarīgs no tā, vai bērns apzinās apstākļus, kas attiecas uz tēva identitāti, un neparedz nekādus izņēmumus šī termiņa piemērošanai  (sk.*mutatis mutandis iepriekš citētā „Shofman v. Russia” 43. punktu*). Galvenā problēma tāpēc ir noilguma termiņa absolūtais raksturs, nevis *dies a quo* pats par sevi. [..]

63. Pēc Tiesas ieskata ir jānošķir lietas, kurās iesniedzējam nebija nekādas iespējas iegūt informāciju par faktiem, no lietām, kurās iesniedzējs precīzi zina vai viņam ir pamats uzskatīt, kas ir tā tēvs, bet viņš nav uzsācis procesu likumā noteiktajā termiņā ar likumu nesaistītu iemeslu dēļ (sk. *mutatis* *mutandis 1999. gada 19. oktobra spriedumu lietā „Yildirim* *v. Austria”*, iesnieguma Nr. [34308/96](https://hudoc.echr.coe.int/eng#{"appno":["34308/96"]}), *un iepriekš citētā „Rasmussen v. Denmark” 8. un 10. punktu*). [..]

64. No Augstākās tiesas sprieduma var saprast, ka vispārīgās intereses un iespējamā tēva un viņa ģimenes intereses tika novērtētas kā svarīgākas, salīdzinot ar iesniedzējas tiesībām noskaidrot tās izcelsmi. Tomēr Tiesa neuzskata, ka šāds radikāls iesniedzējas tiesību ierobežojums uzsākt procesu, lai tiesas ceļā noteiktu paternitāti, bija samērīgs ar izvirzīto leģitīmo mērķi. Jāņem vērā, ka nav ticis paskaidrots, kāpēc vispārīgās intereses nodrošināt tiesisko drošību vai ģimenes attiecības, vai iespējamā tēva un viņa ģimenes intereses bijušas svarīgākas par iesniedzējas tiesībām uz vismaz vienu iespēju noteikt paternitāti tiesas ceļā. Šajā sakarā Tiesa uzsver, ka Konvencija paredz aizsargāt īstenojamas un efektīvas, nevis teorētiskas un iluzoras tiesības (sk. *1979. gada 9. oktobra sprieduma lietā „Airey v. Ireland”, iesnieguma Nr.*[*6289/73*](http://hudoc.echr.coe.int/eng?i=001-57420)*, 24. punktu*).

65. Tādējādi, pat ņemot vērā valsts rīcības brīvību, Tiesa atzīst, ka stingra termiņa ierobežojuma noteikšana paternitātes procesam neatkarīgi no konkrētās lietas apstākļiem un, jo īpaši, zināšanas par paternitātes faktu pārkāpj Konvencijas 8. pantā noteikto tiesību uz privāto dzīvi būtību.

66. Ņemot vērā iepriekš minēto un noilguma absolūto raksturu, Tiesa atzīst, ka nav nodrošināts taisnīgs līdzsvars starp dažādām iesaistītajām interesēm un tādējādi iesniedzējas tiesību uz privāto dzīvi aizskārums nav samērīgs ar sasniedzamo leģitīmo mērķi.